

LEKSIČKI NAGLASAK KAO RAZLIKA

Primjer dvojbenosti: naglasak prefigiranih odglagolnih izvedenica sufiksom **-Ø**

Tvorba riječi Stjepana Babića prepoznaje tri podtipa odglagolnih izvedenica (unutar nepromjenljivoga tipa): *dòček, nácart, ìškāp*.

Raspodjela najčešće ovisi o prefiksu i može se prikazati ovako:

- a) **àa**: do-, iz-, o-, ob-, od-, po-, pod-, pro-, u-, uz-
- b) **áa**: na-, nad-, pre-, pri-, raz-, sa-, su-, za-
- c) **àā**: smatra se da je neplodan i u uzmaku (osim u trosložnica)

Suvremeni priručnici i jezična uporaba traže utočnjenja i novu raspodjelu prefikasa pa nakon analize stanje izgleda ovako:

■ hrvatski standardni jezik:

- a) **àa**: do-, iz-, o-, ob-, od-, **po-**, pod-, **pro-**, **su-**, **u-**, **uz-**
- b) **áa**: **do-**, na-, nad-, **po-**, pre-, pred-, pri-, **pro-**, raz-, sa-, **su-**, **u-**, **uz-**, za-
- c) **àā**: podtip je rijedak, neplodan je i u uzmaku (osim, dakako, u trosložnica)

■ srpski standardni jezik:

- a) **àa**: do-, iz-, o-, ob-, od-, **po-**, pod-, **pro-**, **u-**, **uz-**
- b) **áa**: do-, na-, nad-, o-, po-, pre-, pred-, pri-, pro-, raz-, sa-, su-, u-, uz-, za-
- c) **àā**: do-, iz-, mimo-, o-, ob-, od-, po-, pod-, pre-, pro-, pred-, pri-, pro-, raz-, su-, u-, uz-, za-.

Masnim su slovima istaknuti likovi koji se dubliraju u priručnicima i koji su prodrli u korpus kojega drugoga podtipa (posebice je istaknut odnos prvoga i drugoga), a nije tomu tako bilo uvijek. Treći podtip nismo istaknuli masnim slovima jer je jasno da se upravo on najčešće dublira s ostalim dvosložnicama (osim dakako onih s prefiksom mimo-).

Podcrtali smo one prefikse koji su bili drukčije raspoređeni u tzv. klasičnoj normi.